

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates

---

(Vom 17. November 1964)

Herr Willy Baumgartner, von Kirchberg (SG), bisher Sektionschef II, wurde zum Sektionschef I beim Generalsekretariat PTT, Sektion Betriebswirtschaft und Organisation, gewählt.

---

Der Bundesrat hat vom Rücktritt des Herrn Prof. Dr. Jean-Rodolphe von Salis, Brunegg, als Präsident des Stiftungsrates der Stiftung «Pro Helvetia» Kenntnis genommen. Für die Ende 1965 ablaufende Amtsdauer wird als neuer Präsident gewählt: Herr Dr. sc. techn. Michael Stettler, Steffisburg-Dorf.

---

Der Bundesrat hat die Eidgenössische Filmkommission, wie sie anlässlich des Inkrafttretens des eidgenössischen Filmgesetzes auf den 1. Januar 1963 für den Rest der für die eidgenössischen Kommissionen laufenden Amtsdauer bestellt worden war, für eine neue Amtsdauer von vier Jahren ab 1. Januar 1965 bestätigt. Die in der Vollziehungsverordnung III zum Filmgesetz vorgesehene Teilerneuerung wird auf das Ende der ersten vollen Amtsperiode vorgenommen. Die Kommission setzt sich wie folgt zusammen:

Präsident: Herr alt Ständeratspräsident Frédéric Fauquex, Riex.

Vertreter der öffentlichen Interessen: Herr Staatsrat Pierre Oguey, Lausanne; Herr Regierungsrat Dr. jur. Oskar Schnyder, Brig; Herr Luc Boissonnas, Zürich.

Vertreter von kulturellen am Filmwesen interessierten Organisationen: Frau Marga Karbe-Zürcher, St. Gallen; Frau Dr. jur. Anny Schmid-Affolter, Luzern; Herr René Dasen, Lausanne; Herr Dr. jur. Max Gammeter, Bern; Herr Pfarrer Charles Bauer, Le Locle; Herr Ray Milton Hartmann, Bern; Herr Hans-Ulrich Hug, Bern; Herr Bruno Muralt, Bern; Herr Eugen Vogt, Luzern.

Vertreter der Filmschaffenden: Herr Hans-Heinrich Egger, Zürich; Herr Alain Tanner, Genf.

Vertreter der Filmwirtschaft: Herr Dr. jur. Ernst Etter, Zürich; Herr Max Dora, Zürich; Herr Charles Georges Duvanel, Genf; Herr Dr. jur. Werner Sautter, Küssnacht (ZH); Herr Giuseppe Padlina, Locarno; Herr Heinz Liechti, Genf; Herr Robert Weber, Solothurn; Herr Dr. jur. Theodor Kern, Villars-sur-Glâne; Herr Edmond Zeltner, Fürsprecher, Le Locle.

Unabhängiger Vertreter. Herr Dr. jur. Fernando Gaja, Locarno.

---

Der Bundesrat hat als Mitglieder der Aufsichtskommission für die Eidgenössischen Versuchsanstalten für Obst-, Wein- und Gartenbau für die Amtsdauer 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1968 wiedergewählt die Herren:

Präsident: Frédéric Fauquex, a. Ständerat, Riex.

Mitglieder: Karl Bebié, Direktor, Wallisellen; Adolf Boner, Wembauer und Landwirt, Malans; Ernst Haller, Gärtnermeister, Brugg; Dr. Hans Hänni, Direktor, Muri bei Bern; Nationalrat Otto Hess, Roggwil (TG) (bis 31. Dezember 1967); Joseph Michaud, Ing. Agr., Sitten; Georgio Paleari, Ing. Agr., Morcote (bis 31. Dezember 1965); Albert Porret, Ing. Agr., Cortaillod.

Der Bundesrat hat die Mitglieder der Aufsichtskommission für die Eidgenössischen land- und milchwirtschaftlichen Versuchsanstalten für die Amtsdauer 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1968 wiedergewählt die Herren:

Präsident: Hans Kellerhals, a. Direktor, Ins (bis 31. Dezember 1967); Mitglieder: Nationalrat Willy Arni, Landwirt, Muhledorf (SO); Jules Chardonnes, Direktor, Posieux; Ernst Haldemann, Ing. Agr., Brugg; Prof. Dr. Rudolf Koblet, Zürich; Oskar Langhard, Direktor, Bern; Robert Piot, a. Nationalrat, Landwirt, Bournens; Hans Schneider, Regierungsrat, St. Gallen; Dr. Walter Steiner, Ing. Agr., Zürich.

Der Bundesrat hat vom Rücktritt des Herrn Max Müller, Kreisoberförster, Baden, als Mitglied der Aufsichtskommission der Eidgenössischen Anstalt für das forstliche Versuchswesen Kenntnis genommen.

Für die Amtsdauer 1965–1968 sind als Mitglieder der Aufsichtskommission der Eidgenössischen Anstalt für das forstliche Versuchswesen wieder- bzw. neu gewählt worden: die Herren Prof. Dr. Hans Pallmann, Präsident des Schweizerischen Schulrates, Zürich, als Präsident; Josef Jungo, Eidgenössischer Oberforstinspektor, Bern, als Vizopräsident; Fritz Aerni, Forstmeister, Bern (bis Ende 1965); Ernst Blumer, kantonaler Forstadjunkt, Glarus; Albert Merz, Kantonsoberförster, Zug; Gottlieb Naegeli, Kantonsoberforster, St. Gallen, und Dr. Edouard Rieben, Forstinspektor, Vallorbe.

Der Bundesrat hat die Mitglieder der Eidgenössischen Alkoholrekurskommission für die Amtsdauer vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1968 wiedergewählt die Herren:

als Präsident: Dr. Willy Stähelin, Regierungsrat, Frauenfeld (bis Ende 1967); als Mitglieder: Ständerat Jean-Louis Barrelet, Staatsrat, Neuenburg; Dr. Werner Bühlmann, Regierungsrat, Horw-Kastanienbaum; Paul Corbat, Direktor der Sorensen-Ard A. G., Zürich; Frédéric Fauquex, alt Ständerat, Riex; Dr. rer. publ. Mario Grassi, Massagno-Lugano; Dr. Hans Hänni, Direktor

des Verbandes landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, Muri bei Bern; Ernst Lieb, Regierungsrat, Schaffhausen; Walter Schneeberger, Obergerichtspräsident, Bern; als Ersatzmänner: Prof. Dr. Arthur Häfliger, Oberrichter, Olten; August Kesselring, Landwirt, Vizepräsident des Bezirksgerichts Weinfelden, Bussnang, und Nationalrat Dr. Arthur Schmid, Oberrichter, Oberentfelden.

---

Vom 20. November 1964)

Herr Edgar Gillioz, Fürsprecher, von Riddes, bisher Sektionschef II, wurde zum Sektionschef I beim Eidgenössischen Statistischen Amt befördert.

---

Der Bundesrat hat als Mitglieder der Schweizerischen Sektion der internationalen Kommission für das Zivilstandswesen für die Amtsdauer vom 1. Januar 1965—31. Dezember 1968 wiedergewählt die Herren:

Dr. Ernst Götz, Zivilstandsbeamter, Basel, als Präsident; Dr. Hermann Fisch, Staatsschreiber, Frauenfeld; Dr. Giulio Guglielmetti, Stadtpräsident, Mendrisio; Prof. Pierre-A. Lalive d'Epinay, Universität Genf, Vérenaz, und Hans Rudolf Schnyder, Notar, Chef des Amtes für das Zivilstandswesen, Bern.

---

Der Bundesrat hat vom Rücktritt des Herrn Konrad Hess, Zug, als Ersatzmann der Eidgenössischen Getreidekommission Kenntnis genommen.

Für die vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1968 laufende Amtsdauer sind als Mitglieder der Eidgenössischen Getreidekommission gewählt worden die Herren:

als Präsident: Dr. jur. Albert Zraggen, Obergerichtspräsident, Luzern; als Mitglieder: André Bachmann, Verwaltungsrat der Mühlen Rod S.A., Orbe; Albert Brunner, Direktor der Mühlengenossenschaft Schweizerischer Konsumvereine, Zürich; Ständerat Dewet Buri, Landwirtschaftsdirektor des Kantons Bern, Etzelkofen; Nationalrat Dr. Nello Celio, Fürsprecher und Notar, Lugano; alt Nationalrat Robert Piot, Landwirt, Bournens, und Ständerat Paul Torche, Staatsrat, Freiburg; als Ersatzmänner: Felix Jordi, Müller, Bowil, und Nationalrat Karl Steiner, Landwirt, Oberkulm (bis Ende 1967).

---

Der Bundesrat hat als Mitglieder der Eidgenössischen Flugunfall-Untersuchungskommission für die Amtsdauer vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1968 wiedergewählt die Herren:

Präsident: Herr Dr. jur. Werner Guldemann, Rechtsanwalt, Zürich;  
 Vizepräsident: Herr Prof. Dr. Marc-Henri Thélin, Universität, Lausanne;  
 Mitglieder: Herr Willy Bühr, Dipl.-Ingenieur, Adjunkt Ia der Eidgenössi-

schen Materialprüfungs- und Versuchsanstalt, Dübendorf; Herr Martin Landolf, Dipl.-Ingenieur, Luzern; Herr Georg Mirault, Flugkapitän, Genf.

---

Der Bundesrat hat als Mitglieder der Eidgenössischen Kommission für elektrische Anlagen für die Amtsdauer vom 1. Januar 1965 bis 31. Dezember 1968 wiedergewählt die Herren: Dr. jur. Henri Zwahlen, Professor an der Universität Lausanne, Lausanne (Präsident); Dipl.-Ing. Fritz Aemmer, Direktor der Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden; Dipl.-Ing. Sigmund Bitterli, Direktor der Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal; Dr. ing. Guido Hunziker, Direktor der Motor-Columbus AG, Baden; Dipl.-Ing. André Marro, Vizedirektor der Freiburgischen Elektrizitätswerke, Freiburg; Dipl.-Ing. Arthur Rosenthaler, Direktor des Elektrizitätswerkes Basel, Basel; Dipl.-Ing. Heinrich Weber, Professor für Fernmeldetechnik an der ETH, Meilen.

---

Dem Kanton Bern wurde an die Kosten der Verbauung des Reidenbaches mit Zuflüssen, in der Gemeinde Boltigen, ein Bundesbeitrag bewilligt.

---

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

---

### Änderungen im diplomatischen Korps vom 9. bis 15. November 1964

---

**Brasilien.** Herr Miguel Paranhos do Rio-Branco, Minister-Botschaftsrat, und Herr Paulo Velasco Portinho, Wirtschafts-Attaché, gehören dieser Mission nicht mehr an und haben die Schweiz verlassen.

**China.** Herr Chou Chen-chung, Erster Sekretär, wurde zum Kulturrat befördert.

**Dänemark.** Herr Niels Buch-Hansen, Handels-Attaché, wurde zum Handelsrat befördert.

**Frankreich.** Herr Henri Chazel, Handelsrat, wurde mit anderen Aufgaben betraut und hat die Schweiz verlassen.

**Japan.** Herr Minoru Iida, Attaché, gehört dieser Mission nicht mehr an.

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| In                  | Bundesblatt      |
| Dans                | Feuille fédérale |
| In                  | Foglio federale  |
| Jahr                | 1964             |
| Année               |                  |
| Anno                |                  |
| Band                | 2                |
| Volume              |                  |
| Volume              |                  |
| Heft                | 47               |
| Cahier              |                  |
| Numero              |                  |
| Geschäftsnummer     | ---              |
| Numéro d'affaire    |                  |
| Numero dell'oggetto |                  |
| Datum               | 26.11.1964       |
| Date                |                  |
| Data                |                  |
| Seite               | 1165-1168        |
| Page                |                  |
| Pagina              |                  |
| Ref. No             | 10 042 694       |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.